

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 95 (1982)

Artikel: Ediziuns
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-234395>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ediziuns

Dicziunaris e vocabularis

<i>div. autours</i>	Pled rumantsch / Plaid romontsch SPORT
<i>Vieli / Decurtins</i>	Vocabulari romontsch (reediziun) tudestg-sursilvan
<i>Vieli / Decurtins</i>	Vocabulari romontsch (reediziun) sursilvan-tudestg

Grammaticas e manuals da lungatg

<i>Arquint J. C.</i>	Vierv Ladin (reediziun)
<i>div. autours</i>	Cuors audiovisual sursilvan (reediziun)
<i>Winzap I.</i>	La posiziun digl adjectiv en romontsch

Codeschs d'unfants

<i>Haas Peter</i>	Il salep e la furmicla text surmiran da Leza Uffer text sutsilvan da Curo Mani
PIERROT (gasetta per unfants)	6 nrs. an idiom sursilvan

Tavlas e placats

<i>Sport da skis</i>	(tavlas an 3 idioms)
<i>Gimnastica d'urdegns</i>	(tavlas e placats an 2 idioms)
<i>Exercezis libers</i>	(tavlas e placats an 2 idioms)
<i>Ballapei</i>	(placat an sursilvan)
<i>Stai si defenda...</i>	(placat an sursilvan)

Cassetas da praulas

Pareolas ladinas I:

L'homin sulvedi
Las trais fedas
raqintadas dad Anita Gordon

Pareolas ladinas II:

Ils trais chauns
Cumper uors e cumer vuolp
La rizza Güzziin e l'orvetta Sofia
Ûn rol per Girumbella
La duonnigna da la pigna
Il viedi ventüraivel da Taclet
*raqintadas dad Anita Gordon,
Anna-Pitschna Grob-Ganzoni ed
Irma Klainguti*

Praulas surmiranas I:

Gion tgavrer
raqintada da Leza Uffer

Praulas surmiranas II:

Bucobello
Son Giatgen an Galizia
Barba Giatgen e Gionlign
raqintadas da Leza Uffer

Teater Rumantsch

Er quest onn èn cumparias anc eneda 3 nrs. digl FIGL D'INFURMAZIUN «TEATER RUMANTSCH / ROMONTSCH». Igls temas principals an quels treis nrs. èn stos:

TEATER RUMANTSCH/
ROMONTSCH nr. 7

Program da lavur dal post da
teater da la LR

TEATER RUMANTSCH/
ROMONTSCH nr. 8

Preschentaziun e menü
da tocs

TEATER RUMANTSCH/
ROMONTSCH nr. 9

Risposta a chartas e presenta-
ziun dalla MEIRANA

Ediziuns OSL

Mintg'onn edescha la LIA RUMANTSCHA/LIGIA ROMONTSCHA ansemen cun l'OVRA SVIZRA DA LECTURA PER LA GIUVENTETNA otg quaderns an igls differents idioms. Igl onn 1981 èn quegli stoss igls suandonts:

1598 Historiettas	surs.	<i>Halter / Caviezel / Grob-Ganzoni</i>
1599 Istorgettas	lad.	<i>Grob-Ganzoni / Halter / Caviezel</i>
1600 Istorgettas	surm.	<i>Candreia / Mani</i>
1601 Istorgetas	suts.	<i>Mani / Candreia</i>

(tots quatter quaderns èn nias illustros da Paulin Nuotclà)

1602 Isobar e la biala Sela	surs.	<i>Dorizzi / Cathomas</i>
1603 Isobar e la bella Sela	lad.	<i>Dorizzi / Messmer</i>
1604 Isobar e la bela Sela	surm.	<i>Dorizzi / Uffer</i>

(tots treis quaderns èn nias illustros da Alfred Kobel)

1605 La statua	surs.	<i>Toni Berther</i>
----------------	-------	---------------------

(illustro da Peter Haas)

Dalla cumischiun da redacziun OSL fon part:

Augustin Manetsch, Mustér, pres.

Sep Guetg, Savognin

Cristiàn Joos, Coira / Andeer

Ruth Plouda-Stecher, Ftan

Canzuns rumantschas

Per la concorrenza da canzuns rumantschas digl onn 1981 èn nidas inoltradas 39 canzuns. Da quellas èn nidas eligidas las suandontas (an ordinaziun alfabetica):

cumponist	poet	tetel	chor
Battaglia Stefan	Battaglia Gion	Igl cucu	masdo
Bertogg Conrad	Bertogg Annam.	Mia Dora	masdo
Bertogg Conrad	Darms Flurin	Emprem' amur	viril
Bertogg Conrad	Fontana Gian	Miu tschupi	masdo

cumponist	poet	tetel	chor
Caduff Armin	Deplazes Gion	Sentupada	masdo
Derungs G. Antoni	Camathias Flurin	Egl uaul	viril
Caduff Armin	Tschuor Mariano	Jeu audel il Rein	viril
Derungs G. Antoni	Berther Toni	Enten far brin	masdo
Derungs G. Antoni	Cadotsch Peder	I fò de	viril
Derungs G. Antoni	Cadotsch Peder	La schalada	viril
Derungs G. Antoni	Giger Conradin	L'ura da preit	masdo
Scherrer Carli	Deplazes Gion	Ei vegn in temps	viril
Scherrer Carli	Vinzens Alfons	Zuola roda, zuola	masdo
Simeon G. Duno	Cadotsch Peder	Clera notg	masdo
Simeon G. Duno	Poltera Roc	Igl mang da mamma	viril
Thöni G. Peder	Thöni G. Peder	Cumiau alla patria	masdo

Dalla cumischiun da cant dalla LR fon part:

Ernst Bromeis, Ardez

Giusep Huonder-Huonder, Mustér

Ludwig Morell, Samedan

Rudi Netzer, Savognin

Marcus Zarn, Landquart

Sustign finanziel per ediziuns

Badraun Dani

Desertina

Desertina

Desertina

Desertina

Ernst E.

Octopus

Renania

UdG

UdG

UdG

Uniun da catschadurs Alpetta, Mustér

URS

Il töch es a fin (teater)

Ernest e Celestina I e II

Igl iert tenor la natira (Howard)

Patricia (Toni Halter)

Victor, il hipopotam

Ün ovel as metta in viedi

Violetto (P. Hinnen)

La beadia raquenta (A. Bertogg)

Cristoffel (raquints)

Ils uors tuornan (D. Gaudenz)

Viadi sur cunfin (O. Peer)

La catscha el cantun Grischun

Mossaveias (G.P. Thöni)